



ella films

przedstawia

RZEKI. PODRÓŻ DO MEKSYKU Z MAESTRO KAPUŚCIŃSKIM



film dokumentalny Eli Chrzanowskiej

Polska, Meksyk / 2016 / HD, kolor / DVD, BLU-RAY / 31 min

Kontakt: ellafilmspl@gmail.com

tel.: +48 605 832 489

www.ellafilms.pl



/EllaFilms



@ellafilms

Tytuł: "Rzeki. Podróż do Meksyku z Maestro Kapuścińskim" /
"Los Ríos. El viaje a México con el Maestro Kapuściński"

Produkcja: Ella Films

Przy wsparciu: Centro de Capacitación Cinematográfica

Opieka artystyczna: Luciana Kaplan

Scenariusz, realizacja i produkcja: Ela Chrzanowska

Zdjęcia: Ela Chrzanowska, Fryderyk Paczkowski, Mateusz Placek

Fotografie portretowe: Fryderyk Paczkowski

Montaż: Mateusz Placek

Muzyka: Édgar González

Lektor: Dariusz Bugalski (Polskie Radio „Trójka")

Język oryginalny: hiszpański, polski

Napisy: hiszpańskie, polskie, angielskie

Gatunek: Dokument

Format: HD, kolor

Nośnik: Blu-ray

Kraje produkcji: Polska, Meksyk

Rok: 2016

Premiera w Polsce: 26.10.2016

Czas: 31 min

Trailer <https://youtu.be/iPh1U45Hjho>



ot. Ella Films

Opis filmu

„Rzeki. Podróż do Meksyku z Maestro Kapuścińskim” to osobista, poetycka wędrówka po Meksyku śladami znanego i cenionego na świecie reportażysty i pisarza – Ryszarda Kapuścińskiego. Film dokumentalny Eli Chrzanowskiej ukazuje współczesny Meksyk oraz ludzi, którzy osobiście znali Ryszarda Kapuścińskiego i dzielą się wspomnieniami o nim. Wśród bohaterów dokumentu pojawiają się m.in. Elena Poniatowska Amor, laureatka nagrody literackiej Cervantesa oraz José Carreño Carlón, dyrektor meksykańskiego wydawnictwa Fondo de Cultura Económica.

Film jest też swoistą podróżą przez reportaże Ryszarda Kapuścińskiego. Ich mało znane fragmenty czyta Dariusz Bugalski – popularny dziennikarz radiowej „Trójki”.

„Rzeki. Podróż do Meksyku z Maestro Kapuścińskim” to drugi film Eli Chrzanowskiej po „Dom: Warszawa – Meksyk” (2013). Obydwa dokumenty zostały zrealizowane przy wsparciu meksykańskiej szkoły filmowej – Centro de Capacitación Cinematográfica, dzięki stypendium rządu meksykańskiego.

Główny Bohater filmu



fot. Pedro Valtierra/ Cuartoscuro

Ryszard Kapuściński urodził się 4 marca 1932 roku w Pińsku (dzisiejsza Białoruś), zmarł w Warszawie 23 stycznia 2007 roku. Był znanym dziennikarzem i pisarzem, laureatem wielu nagród i odznaczeń m.in. Nagrody Księcia Asturii w dziedzinie komunikacji i humanistyki (2003). Autor takich książek jak: „Cesarz”, „Imperium”, „Heban”, „Podróże z Herodotem”, czy „Autoportret reportera”. Pierwsza wydana na świecie książka w języku obcym „Jeszcze dzień życia” została przetłumaczona przez Marię Dembowską i opublikowana w Meksyku przez Nueva Política w roku 1977 pod hiszpańskim tytułem “La guerra de Angola” („Wojna angolska”).

R. Kapuściński w latach 1968-1972 pracował jako korespondent Polskiej Agencji Prasowej (PAP) na Amerykę Łacińską i mieszkał wówczas w Mieście Meksyk. Po tym okresie kilkakrotnie powracał do Meksyku m.in. w 2001 roku na zaproszenie Fundacji Nowego Dziennikarstwa Iberoamerykańskiego Gabriela Garcíi Márqueza, laureata Nagrody Nobla w dziedzinie literatury. Wówczas poprowadził warsztaty dla młodych latynoamerykańskich dziennikarzy. Nawiązała się wtedy silna więź między Kapuścińskim i uczestnikami kursu, którzy z sympatią mówili o Kapuścińskim – *Kapu*, a sam Gabriel García Márquez zwracał się do niego *Maestro* – Mistrz.

Ostatnia wizyta Ryszarda Kapuścińskiego w Meksyku miała miejsce w 2004 roku z okazji promocji książki "Los cinco sentidos del periodista (estar, ver, oír, compartir, pensar)" - „Pięć zmysłów dziennikarza (być, widzieć, słuchać, udostępniać, myśleć)” wydanej przez Fondo de Cultura Económica. W Polsce weszła ona w skład książki „To nie jest zawód dla cyników” wydawnictwa PWN w 2013 roku.



Foto: Gazeta Reforma/ Meksyk 2001



Foto z archiwum prywatnego Arturo Cano/ Meksyk 2001

Bohaterowie filmu

Ryszard Kapuściński (1932 - 2007)

Alejandro Almazán - Dziennikarz

Arturo Cano Blanco - Dziennikarz

Barbara Batorska - Artista Plástico

Carlos Ferreyra Carrasco - Dziennikarz

Elena Poniatowska Amor - Dziennikarka y Pisarka

Emilia Cano - Studentka

Enrique Mendoza Morales - Prawnik

Isaías Galindo - Księgarz

José Carreño Carlón - Dziennikarz

Leonardo Kourchenko Barrena - Dziennikarz

Luz Fernández de Alba - Profesor Literatury i Pisarka

Marcela Turati Muñoz - Dziennikarka

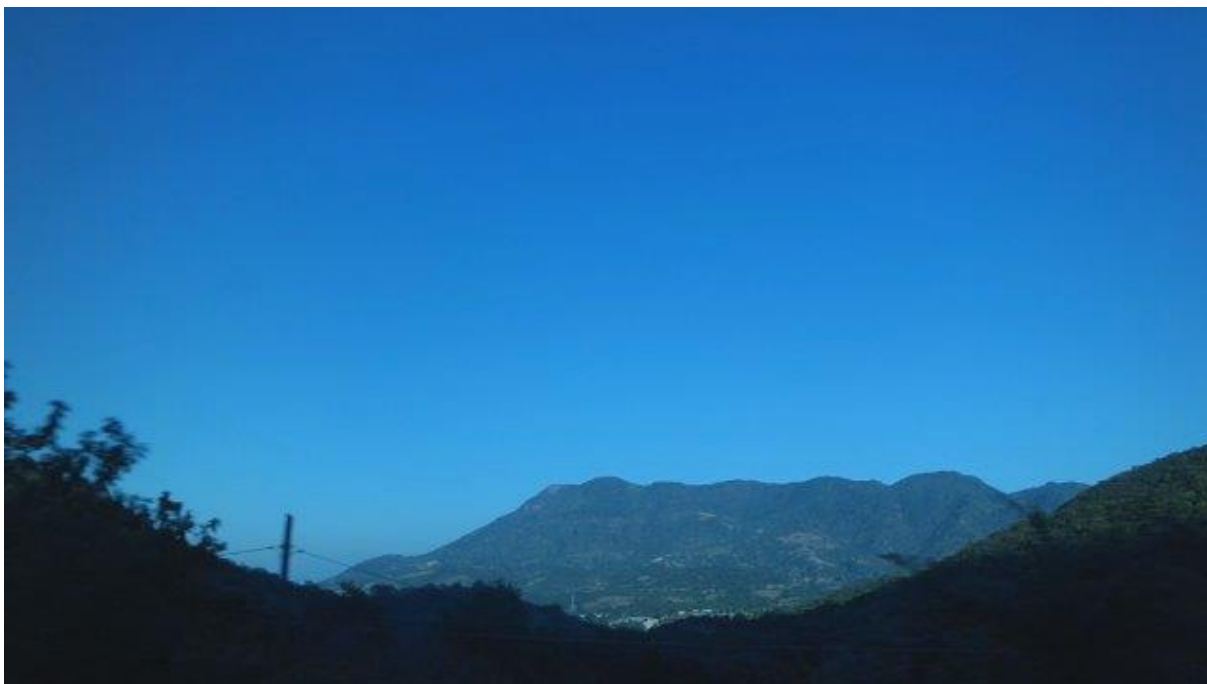
Olivia Gall Sonabend - Socjolożka

Pedro Valtierra - Fotograf

Roberto Zamarripa - Dziennikarz

Salomón Nahmad Sittón - Antropolog

Víctor Avilés Castro - Dziennikarz



Fot. Ella Films

Fragment „Podróży z Herodotem”

„Tak naprawdę nie wiemy, co ciągnie człowieka w świat. Ciekawość? Głód przeżyć? Potrzeba nieustannego dziwienia się? Człowiek, który przestaje się dziwić, jest wydrażony, ma wypalone serce. W człowieku, który uważa, że wszystko już było i nic nie może go zdziwić, umarło to, co najpiękniejsze – uroda życia. Herodot jest tego przeciwieństwem. Ruchliwy, zaabsorbowany, nieustrudzony nomada, pełen planów, pomysłów, hipotez. Ciągłe w podróży. Nawet kiedy jest w domu (ale gdzie jest jego dom?), to albo właśnie wrócił z wyprawy, albo już przygotowuje się do następnej. Podróż jako wysiłek i dociekanie, jako próba poznania wszystkiego – życia, świata, siebie.”

Ryszard Kapuściński „Podróże z Herodotem”, Wyd. Znak, Kraków 2004

Reżyserka filmu – Ela Chrzanowska



Fot. Mateusz Placek

Urodzona w 1980 roku w Warszawie. Jest absolwentką Państwowej Wyższej Szkoły Filmowej, Telewizyjnej i Teatralnej w Łodzi oraz Wyższej Szkoły Dziennikarskiej im. Melchiora Wańkowicza w Warszawie. Uczestniczka warsztatów dla dokumentalistów m.in. IDFAcademy na Międzynarodowym Festiwalu Filmów Dokumentalnych IDFA w Amsterdamie (2008). Pracowała dla Amnesty International m.in. jako edukatorka praw człowieka. Przez kilka lat związana z Filmoteką Narodową (FINA) oraz z festiwalami filmowymi w Polsce i za granicą. Od 2008 roku „buduje mosty” kulturalne między Polską i Meksykiem. Jest dwukrotną stypendystką Ministerstwa Spraw Zagranicznych rządu meksykańskiego. Współzałożycielka i członkini Stowarzyszenia Inicjatyw Kobięcych (od 2012 r.). Jako tłumaczka, researcherka i kierowniczka produkcji współpracuje od 2013 r. z Petrą Fischer, producentką w Mexico City znaną z produkcji dokumentów Michaela Glawoggera. Realizuje własne filmy dokumentalne: „Dom: Warszawa – Meksyk” (2013), „Rzeki. Podróż do Meksyku z Maestro Kapuścińskim” (2016). Jako firma Ella Films współorganizuje premiery filmowe, pokazy specjalne oraz przeglądy. Jest dystrybutorem na Polskę dokumentu Mary Skinner „W imię ich matek. Historia Ireny Sendlerowej”. Obecnie realizuje film dokumentalny w meksykańskim metrze pt. HOMO VIATOR.

Kontakt: ellafilmspl@gmail.com

tel.: +48 605 832 489

www.ellafilms.pl



/EllaFilms



@ellafilms